



## Viaggio in Svizzera / Transito Svizzera

Inoltare il più tardi 4 settimane prima del viaggio a:

Armeestab IB V, Militärprotokoll, Papiermühlestrasse 20, CH-3003 Bern, [protokoll@vtg.admin.ch](mailto:protokoll@vtg.admin.ch)

**HOTLINE autorizzazioni** > 031 324 52 13

Tutte le Caselle sono obbligatorie

1. Genere della richiesta (X)						
	Visita		Sport mil		Formazione	Transito

2. Administration		
Ambasciata richiedente	Nazione	ITALY
AMBASCIATA D'ITALIA	Indirizzo	Elfenstrasse 14, CH-3006 Berna
	e-mail	militari.berna@esteri.it

3. Dati del richiedente			
Cognome	Nome	Indirizzo	Luogo
Funzione	Data di nascita	Luogo di nascita	No Passaporto / No CI
Numero di telefono	Numero del cellulare	e-mail	

4. Informazioni sulle organizzazioni militari o civili che verranno visitate		
Organizzazione militare	Organizzazione civile	Persona di contatto
Luogo	Indirizzo	e-mail
Numero di telefono	FAX	Numero del cellulare

5. Manifestazione		
Descrizione	inizio	Fine

6. Passaggi di confine				
	Data	Ora	Luogo	Nazione
Entrata				
Uscita				
Entrata				
Uscita				

7. Mezzi di trasporto					
Quantità	Mezzi	Quantità	Mezzi	Quantità	Mezzi
	Veic privato		Autocarro mil		Treno
	Veic mil		Rimorchio mil		Aereo
	Autobus mil		Autocarro civ		Autobus civ
	Veic di cbt		Rimorchio civ		Veic locativo

7.1 Dettagli sui mezzi di trasporto					
Quantità	Descrizione/Tipo	Targa	Quantità	Descrizione/Tipo	Targa

8. Abbigliamento (X)					
	Civile		Divisa		Divisa solo durante la manifestazione

9. Arma da fuoco / Munizione					
Quantità	Mezzi	Quantità	Mezzi	Quantità	Mezzi
0	Arma da sport	0	Arma da guerra	0	Munizione

9.1 Dettagli sulle armi da fuoco			
Quantità	Descrizione / Tipo	Calibro	No d'arma

10. Munizione					
Quantità	No. UN	Descrizione	Classe (1-9)	NEM (kg)	Misure lordo

11. Partecipanti				
Cognome	Nome	Grado	Data di nascita	No. Passaporto / No. CI

12. Materiale				
Quantità	Descrizione / Tipo	Quantità	Descrizione / Tipo	

13. Allegati (X)				
	Programma		Invito	Accordo bilaterale